

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|--|---|---|---|--|--|---|---|---|
| Stellen Sie sicher, dass die Pflanzsteine oder Pflanzringe fest und stabil aufgestellt sind, um ein Verrutschen oder Umkippen zu verhindern. | Make sure that the planting stones or planting rings are firmly and stably positioned to prevent them from slipping or tipping over. | Assurez-vous que les pierres végétales ou les anneaux de plantes sont placés de manière ferme et stable pour éviter qu'ils ne glissent ou ne se renversent. | Assicurarsi che le pietre o gli anelli delle piante siano posizionati saldamente e stabile per evitare che scivolino o si ribaltino. | Zorg ervoor dat de plantstenen of plantenringen stevig en stabiel worden geplaatst, zodat ze niet kunnen weggliden of omvallen. | Asegúrese de que las piedras o los anillos para plantas estén colocados de forma firme y estable para evitar que se resbalen o se vuelquen. | Ujistěte se, že rostlinné kameny nebo rostlinné prstence jsou umístěny pevně a stabilně, aby nedošlo k jejich sklozenutí nebo převrácení. | Provjerite jesu li kameniči ili prstenovi biljaka postavljeni čvrsto i stabilno kako biste sprječili njihovo klizanje ili prevrtanje. | Prepričajte se, da so rastlinski kamni ali rastlinski obroči nameščeni trdno in stabilno, da preprečite, da bi zdrsnili ali se prevrnili. | Ügyeljen arra, hogy a növénykövek vagy növénygyűrűk szilárdan és stabilan legyenek elhelyezve, nehogy elcsúsjanak vagy felboruljanak. |
| Überprüfen Sie den Untergrund, auf dem die Pflanzsteine oder Pflanzringe platziert werden sollen, um sicherzustellen, dass er stabil, eben und gut drainiert ist. | Check the ground where the planting stones or planting rings will be placed to make sure it is stable, level and well-drained. | Vérifiez la surface sur laquelle les pierres de plantation ou les anneaux de plantation seront placés pour vous assurer qu'elle est stable, de niveau et bien drainée. | Controllare la superficie su cui verranno posizionate le pietre o gli anelli per piantare per assicurarsi che sia stabile, livellata e ben drenante. | Controleer de ondergrond waarop de plantstenen of plantringen komen te staan, of deze stabiel, vlak en goed doorlatend is. | Verifique la superficie sobre la cual se colocarán las piedras o anillos de plantación para asegurarse de que sea estable, nivelada y con buen drenaje. | Zkontrolujte povrch, na který budou umístěny výsadbové kameny nebo výsadbové prstence, aby byl stabilní, rovný a dobré odvodněný. | Provjerite površinu na koju će se postaviti sadno kamenje ili prstenovi za sadnju kako biste bili sigurni da je stabilna, ravna i dobro drenirana. | Ellenorízze, hogy a felület, amelyre az ültetőkövek vagy ültetőkarikák kerülnek, stabil, vízszintes és jól vízelvezető legyen. | |
| Vermeiden Sie die Installation auf unebenen oder instabilen Böden, die zu Bewegungen oder Setzungen führen könnten. | Avoid installation on uneven or unstable floors that could cause movement or settlement. | Évitez d'installer sur des sols inégaux ou instables qui pourraient provoquer des mouvements ou des tassements. | Evitare l'installazione su pavimenti irregolari o instabili che potrebbero causare movimenti o assestamenti. | Vermijd installatie op oneffen of onstabiele vloeren die beweging of verzakking kunnen veroorzaken. | Evite instalar sobre suelos irregulares o inestables que puedan provocar movimiento o asentamiento. | Vyhnete se instalaci na nerovné nebo nestabilní podlahy, které by mohly způsobit pohyb nebo usazování. | Izbjegavajte postavljanje na neravne ili nestabilne podove koji bi mogli uzrokovati pomicanje ili slijeganje. | Izogibajte se namestitvi na neravnali ali nestabilna tla, ki bi lahko povzročila premikanje ali usedanje. | Kerülje a telepítést egyenetlen vagy instabil padlára, amely elmozdulást vagy lerakódást okozhat. |
| Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Pflanzsteine oder Pflanzringe, um strukturelle Schäden oder Verformungen zu vermeiden. | Observe the maximum load limit of the planting stones or planting rings to avoid structural damage or deformation. | Faites attention à la limite de charge maximale des pierres végétales ou des anneaux végétaux pour éviter des dommages structurels ou des déformations. | Prestare attenzione al limite di carico massimo delle pietre o degli anelli delle piante per evitare danni strutturali o deformazioni. | Let op de maximale belastingslimiet van de plantstenen of plantringen om structurele schade of vervorming te voorkomen. | Preste atención al límite de carga máxima de las piedras o anillos de las plantas para evitar daños o deformaciones estructurales. | Věnujte pozornost maximálnímu zatížení rostlinných kamenů nebo rostlinných prstenců, aby nedošlo k poškození nebo deformaci konstrukce. | Obratite pozornost na maximálnu granicu opterečenja kamenja biljaka ili godova biljaka kako biste izbjegli oštećenja strukture ili deformaciju. | Bodite pozorni na največjo omejitev obremenitve rastlinskih kamnov ali rastlinskih obročev, da preprečite strukturne poškodbe ali deformacije. | Kérjük, vegye figyelembe az ültetőkövek vagy ültetőgyűrűk maximális terhelési határát, hogy elkerülje a szerkezeti károsodást vagy deformációt. |
| Vermeiden Sie das Überladen der Pflanzgefäß mit zu viel Erde oder schweren Pflanzen, die die Belastungsgrenze überschreiten könnten. | Avoid overloading the planters with too much soil or heavy plants that may exceed the load limit. | Évitez de surcharger les jardinières avec trop de terre ou des plantes lourdes qui pourraient dépasser la limite de charge. | Evitare di sovraccaricare le fioriere con troppa terra o piante pesanti che potrebbero superare il limite di carico. | Vermijd het overbeladen van plantenbakken met te veel aarde of zware planten die de laadlimiet zouden kunnen overschrijden. | Evite sobrecargar las macetas con demasiada tierra o plantas pesadas que puedan exceder el límite de carga. | Nepřetěžujte květináče příliš velkým množstvím zeminy nebo těžkými rostlinami, které by mohly překročit limit zatížení. | Izbjegavajte preopterečenje sadnic s previše zemlje ili težkim biljkama koje bi mogle premašiti ograničenje opterečenja. | Izogibajte se preobremenitvi sadnikov s preveč zemlje ali težkimi rastlinami, ki bi lahko presegle omejitev obremenitve. | Kerülje a vetőgépek túl sok talajjal vagy nehéz növényekkel való túlerhelését, amelyek túlléphetik a terhelési határt. |
| Platzieren Sie die Pflanzgefäß an sicheren Standorten, um Stürze oder Unfälle zu verhindern, insbesondere in Bereichen mit Kindern oder Haustieren. | Place planters in safe locations to prevent falls or accidents, especially in areas with children or pets. | Placez les jardinières dans des endroits sûrs pour éviter les chutes ou les accidents, en particulier dans les zones où se trouvent des enfants ou des animaux domestiques. | Posizionare le fioriere in luoghi sicuri per prevenire cadute o incidenti, soprattutto in aree con bambini o animali domestici. | Plaats plantenbakken op veilige locaties om vallen of ongelukken te voorkomen, vooral in gebieden met kinderen of huisdieren. | Coloque las macetas en lugares seguros para evitar caídas o accidentes, especialmente en áreas con niños o mascotas. | Umístěte květináče na bezpečná místa, abyste zabránili pádům nebo nehodám, zejména v oblastech s dětmi nebo domácími zvířaty. | Postavite žardinjere na sigurna mjesta, kako biste sprječili padove ili nesreće, osobito u područjima s djecom ili kućnim ljubimcima. | Sejalnike postavite na varna mesta, da preprečite padce ali nesreče, zlasti na območjih z otroki ali hišnimi ljubljenčki. | Helyezze az ültetőgépeket biztonságos helyre, hogy elkerülje a leesésekét és a baleseteket, különösen olyan helyeken, ahol gyerekek vagy háziállatok tartózkodnak. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Pflanzsteine oder Pflanzringe, insbesondere der Verbindungen oder Fugen, um frühzeitig mögliche Schäden zu erkennen und zu beheben. | Regularly check the condition of the planting stones or planting rings, especially the connections or joints, in order to detect and repair possible damage at an early stage. | Vérifiez régulièrement l'état des pierres végétales ou des anneaux végétaux, en particulier des connexions ou des joints, afin d'identifier et de réparer à temps éventuels dommages. | Controllare regolarmente lo stato delle pietre o degli anelli delle piante, in particolare i collegamenti o le giunture, per identificare e riparare tempestivamente eventuali danni. | Controleer regelmatig de staat van de plantstenen of plantringen, vooral de verbindingen of verbindingen, om eventuele beschadigingen in een vroeg stadium te identificeren en te herstellen. | Compruebe periódicamente el estado de las piedras o anillos vegetales, especialmente de las conexiones o juntas, para identificar y reparar posibles daños a tiempo. | Pravidelně kontrolujte stav rostlinných kamenů nebo rostlinných letokruhů, zejména spojů nebo spojů, abyste v rané fázi identifikovali a opravili možná poškození. | Redovito provjeravajte stanje biljnih koštice ili biljnih godova, posebno spojeva ili zglobova, kako biste u ranoj fazi otkrili i popravili moguća oštećenja. | Redno preverjajte stanje rastlinskih kamnov ali rastlinskih obročev, še posebej povezav ali spojev, da bi pravočasno prepoznali in sanirali morebitne poškodbe. | Rendszeresen ellenőrizze a növénykövek vagy növénygyűrűk állapotát, különösen a csatlakozásokat vagy illesztésekét, hogy időben felismerje és kijavítsa az esetleges károkat. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|--|---|---|--|--|---|
| Verwenden Sie die Pflanzsteine oder Pflanzringe nur zum Pflanzen von Gartenpflanzen oder Blumen und nicht für andere Zwecke, die ihre Struktur oder Funktionalität beeinträchtigen könnten. | Use the planting stones or planting rings only for planting garden plants or flowers and not for any other purpose that may compromise their structure or functionality. | Utilisez les pierres de plantation ou les anneaux de plantation uniquement pour planter des plantes ou des fleurs de jardin et à aucune autre fin qui pourrait affecter leur structure ou leur fonctionnalité. | Utilizzare le pietre o gli anelli per piantare solo per piantare piante o fiori da giardino e non per altri scopi che potrebbero compromettere la struttura o la funzionalità. | Gebruik de plantstenen of plantringen alleen voor het planten van tuinplanten of bloemen en niet voor andere doeleinden die de structuur of functionaliteit ervan kunnen aantasten. | Utilice las piedras o anillos de plantación únicamente para plantar plantas o flores de jardín y no para ningún otro propósito que pueda afectar su estructura o funcionalidad. | Sadbové kameny nebo sázecí prstence používejte pouze k výsadbě zahradních rostlin nebo květin a ne k jinému účelu, který by mohl ovlivnit jejich strukturu nebo funkčnost. | Kamenje ili prstenove za sadnju koristite samo za sadnju vrtnog bilja ili cvijeća, a ne u bilo koje druge svrhe koje bi mogle utjecati na njihovu strukturu ili funkcionalnost. | SadiLINE kamne ali sadilne obroče uporabljajte samo za sajenje vrtnih rastlin ali rožin ne za druge namene, ki bi lahko vplivali na njihovo strukturo ali funkcionalnost. | Az ültetőkéket vagy ültetőkarikákat csak kerti növények vagy virágok ültetésére használja, semmi más olyan célra, amely befolyásolhatja azok szerkezetét vagy működését. |
| Befolgen Sie die Anweisungen zur richtigen Bepflanzung und Bewässerung der Pflanzgefäß, um gesunde und schöne Pflanzen zu erhalten. | Follow the instructions for proper planting and watering of the planters to maintain healthy and beautiful plants. | Suivez les instructions pour planter et arroser correctement les jardinières afin de maintenir des plantes saines et belles. | Seguire le istruzioni per piantare e annaffiare correttamente i vasi per mantenere le piante sane e belle. | Volg de instructies voor het correct planten en bewateren van plantenbakken om gezonde en mooie planten te behouden. | Siga las instrucciones para plantar y regar adecuadamente las macetas para mantener plantas sanas y hermosas. | Dodržujte pokyny pro správnou výsadbu a zalévání květináčů, abyste udrželi zdravé a krásné rostlinky. | Slijedite upute za pravilnu sadnju i zalijevanje žardinjera kako biste održali zdrave i lepe rastline. | Upoštevajte navodila za pravilno sajenje in zalivanje sadilnikov, da ohranite zdrave in lepe rastline. | Az egészeges és szép növények megőrzése érdekében kövesse az ültetésre és az ültetőgépek öntözésére vonatkozó utasításokat. |
| Wählen Sie Pflanzsteine oder Pflanzringe aus wetterbeständigen Materialien wie Beton, Kunststoff oder Naturstein, die den Witterungseinflüssen standhalten und nicht leicht verrotten oder verformen. | Choose planting stones or planting rings made of weather-resistant materials such as concrete, plastic or natural stone that can withstand the elements and do not easily rot or deform. | Choisissez des pierres végétales ou des anneaux végétaux fabriqués à partir de matériaux résistants aux intempéries comme le béton, le plastique ou la pierre naturelle qui peuvent résister aux éléments et ne pourraient pas ou ne se déforment pas facilement. | Scegli pietre per piante o anelli per piante realizzati con materiali resistenti agli agenti atmosferici come cemento, plastica o pietra naturale che possono resistere agli elementi e non marciscono né si deformano facilmente. | Kies voor plantensteinen of plantenringen van weerbestendige materialen zoals beton, kunststof of natuursteen die goed tegen de elementen kunnen en niet snel rotten of vervormen. | Elija piedras o anillos para plantas hechos de materiales resistentes a la intemperie, como hormigón, plástico o piedra natural, que puedan resistir las inclemencias del tiempo y no se pudran ni se deformen fácilmente. | Vybírejte rostlinné kameny nebo rostlinné prstence vyrobéné z materiálu odolných vůči povětrnostním vlivům, jako je beton, plast nebo přírodní kámen, které odolá povětrnostním vlivům a snadno nehnijí ani se nedeforují. | Odaberite kamenje za biljke ili prstenove za biljke izrađene od materijala otpornih na vremenske uvjete kao što su beton, plastika ili prirodni kamen koji mogu izdržati vremenske uvjete i ne trunu ili se lako deformiraju. | Izberite rastlinske kamne ali rastlinske obroče iz materialov, odpornih na vremenske vplive, kot so beton, plastika ali naravni kamen, ki so odporni na vremenske razmere in ne grijajo ali se zlahka deformirajo. | Válasszon időjárásálló anyagokból, például betonból, műanyagból vagy természetes köböl készült növénykövetet vagy növénygyűrűket, amelyek ellenállnak az elemeknek, és nem rothatnak vagy deformálódnak könnyen. |
| Berücksichtigen Sie die lokalen klimatischen Bedingungen und wählen Sie entsprechend robuste und langlebige Pflanzgefäß aus. | Consider local climatic conditions and choose robust and durable planters accordingly. | Tenez compte des conditions climatiques locales et sélectionnez des jardinières robustes et durables en conséquence. | Considera le condizioni climatiche locali e seleziona di conseguenza fioriere robuste e durevoli. | Houd rekening met de plaatselijke klimatologische omstandigheden en kies dienovereenkomstig stevige en duurzame plantenbakken. | Considere las condiciones climáticas locales y seleccione maceteros resistentes y duraderos en consecuencia. | Zvažte místní klimatické podmínky a podle toho vybírejte pevné a odolné květináče. | Uzmite u obzir lokalne klimatske uvjete i u skladu s njima odaberite čvrste i izdržljive žardinjere. | Upoštevajte lokalne podnebne razmere in v skladu s tem izberite močne in vzdržljive sadilnike. | Vegye figyelembe a helyi éghajlati viszonyokat, és ennek megfelelően válasszon erős és tartós ültetőgépeket. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití sve upute za uporabu. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolik izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembel helyezné és használha, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta. capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk. fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové fyzické, osjetilné ili nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osebe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékekkel soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|---|---|--|--|---|---|---|---|
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |